



Des activités pour tous !
Activiteiten voor iedereen!

5 Délasser-vous en famille !
Ontspan u met het hele gezin!

« Le Relais de Falemprise » propose toute une série d'activités de plage pour toute la famille.

Plaine de jeux - Trampolines - Terrain multisports - Mini-golf - Pédales - Pétanque - Beach Volley - Plage et zone de baignade autorisée et surveillée en saison.

Het recreatiecentrum 'Le Relais de Falemprise' biedt een hele reeks strandactiviteiten voor het hele gezin.

Speelplein - Trampolines - Multisportterrein - Minigolf - Waterfietsen - Pétanque - Beach Volley - Strand en zwemzone die in het seizoen bewaakt is.

Tarifs / Prijzen :

Accès au Centre de Délasserment / Toegang tot het recreatiecentrum : 2,00 € / p.

Forfait activités / Activiteitenarrangement : 5,00 € / p.

Forfait Mini-Golf / Minigolfarrangement : 3,00 € / p.

Ouverture / Openingstijden :

Du 9 avril au 25 Septembre / Van 9 april tot 25 september. En semaine / op weekdays 11-18h/u

Le W-E / Tijdens het weekend & jours fériés/en op feestdagen 11-19h/u

Juillet - Août / Juli en augustus : 7j/7 / 7d/week 11-20h/u

Info : +32 (0)71/50.69.55

6 Osez les sensations !
Durf iets sensationeels!

Venez vous adonner à des activités comme le kayak, la planche à voile et la voile, de manière indépendante ou encadrée par un moniteur breveté. Du matériel performant et un service personnalisé vous y attendent. Et, pour ne rien gâcher, vous pourrez vous désaltérer à l'Espace Fun-Bar, situé sur une plage de sable fin.

A la demande, prestations pour les groupes, comités d'entreprises, écoles, associations,...

Laat u gaan met een kajak, een windsurfplank of een zeilboot, alleen of begeleid door een gediplomeerde monitor. Hoogwaardig materiaal en een geïndividualiseerde service staan klaar voor u. Bovendien, gelegen op een zandstrand, kunt u bij "Espace Fun - Bar" genieten van een drankje.

Op aanvraag, hebben we een uitgebreid aanbod in groepsactiviteiten voor bedrijven, scholen, verenigingen,...

Facilités / Faciliteiten :

Langues / Talen : FR, NL, EN, ES.

Activités terrestres : Beach-volley / Overige activiteiten : Beach-volley

Sanitaires, vestiaires et douches extérieures / Sanitaire, kledkamers en externe douches

Tarifs / Prijzen :

Kayak (2 à 3 pers.) / Kajak (2 tot 3 pers.) : 12,00 €/h/u.

Planche à voile (location) / Windsurfen (te huur) : 15,00 €/h/u ou 35,00 €/3h/3u

Planche à voile (cours) / Windsurfen (lessen) : + 10,00 €/h/u

Info : +32 (0)485/91.99.90 - info@espacefun.be

1 Visitez le Barrage !
Bezoek de Stuwdam!

Prix enfant pour 1 membre de la famille sur la 2^{ème} activité de ce dépliant au choix.

Kinderprijs * voor 1 lid van het gezin op de 2^{de} activiteit van deze folder, naar keuze

Valable 1 mois à dater de la 1^{ère} activité. Geldig gedurende 1 maand na de 1^{ste} activiteit.

* sauf l'Espace fun qui offre 1 € sur la location de kayak, planche à voile. Behalve de Fun ruimte waar u € 1 korting geniet op de huur van een kajak of surfplank

Justificatif 1^{ère} activité
Bewijs 1^{ste} activiteit

Info : +32 (0)71/50.92.92.

European Destination of Excellence



Rien que du bonheur
Les Lacs de l'Eau d'Heure
Alleen maar zalige momenten



L' Aquacentre



2 Un paradis subtropical ! Een subtropisch paradijs!

Un parc de loisirs subtropical pour toute la famille. Un lieu de convivialité et de remise en forme. Bassin sportif et de relaxation - Espace détente - Sauna, hammam et jacuzzi - Toboggan, plongeur, jeux et grandes pelouses...

Een recreatiepark voor het hele gezin. Gezelligheid en wellness. Sport- en ontspanningsbaden. Sauna, hamam en jacuzzi. Glijbaan, duikplank, spelen, grote grasperken...

Activités sportives : natation, tennis, squash, aquagym
Sportactiviteiten : zwemmen, tennis, squash, aquagym

Tarifs / Prijzen (piscine / zwembad) :

Adultes / Volwassenen : 7,50 Å Enfants / Jongeren (8 -16 ans /jaar) : 6,00 Å
Enfants / Kinderen (3-7 ans /jaar) : 3,20 Å Enfants / Kinderen (<3 ans /jaar) : gratuit / gratis

Ouvert toute l'année / Open het hele jaar :

10.30 - 18.30 : tous les week-ends de l'année + 7j/7 pendant les vacances scolaires belges et néerlandaises / elke weekend van het jaar + dagelijks tijdens de Belgische en Nederlandse schoolvakantie

10.30 - 19.30 : du van 1/07 au tot 31/08/11

14.00 - 18.00 : du mardi au vendredi en-dehors des vacances / van dinsdag tot vrijdag buiten schoolvakantie

Fermé / gesloten : du van 14 au tot 28/11, tous les lundis sauf vacances scolaires et jours fériés / elke maandag behalve tijdens de schoolvakanties en op feestdagen, 25/12, 31/12 et / en 01/01.

Info : +32 (0)71/63.10.63

www.vert-marine.com

Le Crocodile rouge



3 Cherchez le trésor englouti ! Zoek de verzwolgen schat!

Commencez la visite par un film drôle et original. Embarquez ensuite à bord du Crocodile Rouge, équipés de casques audio, et poursuivez la quête du trésor en compagnie des personnages à la fois loufoques et instructifs. Une histoire folle et palpitante de 45 minutes à vivre sur les Lacs de l'Eau d'Heure.

Het bezoek begint met een originele en grappige film. Nadien scheept u in op de Crocodile Rouge, voorzien van een koptelefoon, en gaat u op zoek naar de schat in gezelschap van maffe maar ook instructieve personages. Een boeiende en gekke ervaring van 45 minuten op de Meren van Eau d'Heure.

Tarifs / Prijzen :

Adultes / Volwassenen : 12,00 Å Enfants / Kinderen (4 -12 ans /jaar) : 10,00 Å

Ouverture / Openingstijden :

Vacances de Pâques et Toussaint / Paasvakantie en herfstvakantie (B) Juillet, août / juli, augustus :

7j/7 / 7d7 - 13h/u - 18h/u

Avril, mai, juin, septembre, octobre / April, mei, juni, september, oktober : W-E et jours fériés /

weekends en feestdagen 13h/u - 18h/u.

Info : +32 (0)476/29.89.11

www.lecrocodilerouge.be

Natura Parc



4 Passez d'arbre en arbre ! Van de ene boom naar de andere!

Un coin d'aventure au cœur de la Belgique ! Tyroliennes du lac, pont de singe, saut de tarzan, filet de corde et tonneaux coexistent au sein de cet observatoire de la nature environnante, sur les berges du lac de la Plate Taille. Au programme : 3h de nature, sport et découvertes !
Een plek vol avontuur in het hartje van België! «Tyroliennes», touwbrug, Tarzan sprong, touwparcours,... op de oevers van het meer van « la Plate Taille ». Op het programma : 3u. van natuur, sport en ontdekkingen !

Tarifs / Prijzen :

Adultes / Volwassenen : 21,00 Å Juniors / Jongeren : 17,00 Å Enfants / Kinderen : 12,00 Å

Groepes 15 p. / Groepen 15 p. :

Adultes / Volwassenen : 19,00 Å Juniors / Jongeren : 14,00 Å Enfants / Kinderen : 10,00 Å

Juillet - Août tous les jours de 10h à 20h.

De Pâques à Juin et de Septembre à la Toussaint

• mercredi, samedi et vacances scol. de 13h à 18h

• dimanche et jours fériés de 10h à 18h

Natura parc à la carte : Ouverture à la carte pour

groupes de 15 p. min. toute la saison d'ouverture.

Juli tot augustus Elke dag van 10 uur tot 20 uur

Pasen tot juni en september tot Allerheiligen

• op woens., zater. en tijdens schoolvak. van 13 tot 18 uur

• zondag en feestdagen van 10 tot 18 uur

Natura Parc « à la carte » : Flexibele openings-

tijden voor groepen min. 15 p. het hele seizoen.

Info : +32 (0)71/20.22.52 - info@naturaparc.be

www.naturaparc.be